

Distr.: General  
14 February 2018  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



## مجلس التجارة والتنمية

### لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية  
الدورة العاشرة

جنيف، ٢٥ و ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٨

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية
- ٤- التنويع وإضافة القيمة
- ٥- اعتماد تقرير الاجتماع

### ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

#### البند ١

#### انتخاب أعضاء المكتب

- ١- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء المتعدد السنوات رئيساً ونائب رئيس - مقررًا.



الرجاء إعادة الاستعمال

## البند ٢

### إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات في الفصل الأول أعلاه. وأقرت مواضيع هذه الدورة في اجتماع المكتب الموسع لمجلس التجارة والتنمية المعقود في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧. وسيُتاح لاجتماع الخبراء يومان، ٢٥ و ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٨، من أجل إنجاز أعماله. ويرد في مرفق هذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للجلسات التي ستُعقد على مدى اليومين. وسيُتاح برنامج مفصل قبل بداية الاجتماع بأسبوع واحد على الأقل.

الوثيقة

جدول الأعمال المؤقت وشروحه TD/B/C.I/MEM.2/40

## البند ٣

### التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية

٣- يكمن الغرض من اجتماع الخبراء المتعدد السنوات في رصد التطورات والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية، مع إيلاء الاهتمام الواجب لقطاعات السلع الأساسية ذات الأهمية بالنسبة إلى البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وستسمح مناقشة هذه المواضيع، التي ستشمل عروضاً يقدمها خبراء ووطنيون وخبراء من المنظمات الدولية ذات الصلة والهيئات الدولية المعنية بالسلع الأساسية، وممثلون عن القطاع الخاص والمجتمع المدني، بتزويد الدول الأعضاء في الأونكتاد بمعلومات عن التطورات المهمة في قطاعات السلع الأساسية وأسواقها الرئيسية من منظور إنمائي.

٤- ومن أجل تيسير المناقشة، أعدت الأمانة مذكرة معلومات أساسية بعنوان "التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية". وتستعرض المذكرة التطورات الأخيرة في الأسواق الرئيسية للسلع الأساسية وتحلل العوامل التي أسهمت في الاتجاهات التي شهدتها أسعار السلع الأساسية في عام ٢٠١٧. وبصفة عامة، سُجّلت انتعاشة طفيفة في أسعار السلع الأساسية مردها أسعار المعادن والخامات والفلزات. وتبحث المذكرة بعض القضايا السياسية المتصلة بالتطورات الأخيرة في الأسواق العالمية للسلع الأساسية، وتقدم توصيات قد تساعد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية في الحد من الآثار الاجتماعية والاقتصادية لتقلّب أسعار السلع الأساسية وفي تحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة.

الوثيقة

التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية TD/B/C.I/MEM.2/41

## البند ٤

### التنوع وإضافة القيمة

٥- يجني ٦٠ في المائة من جميع البلدان النامية ما لا يقل عن ٦٠ في المائة من إيراداتها المتصلة بتصدير السلع من السلع الأولية، مع اعتماد الغالبية العظمى من بلدان هذه الفئة على تصدير سلعة أو اثنتين من السلع الأساسية الرئيسية. وبسبب تركيز إيرادات الصادرات على عدد محدود من السلع الأساسية يُعرض المصدرون لتقلبات الأسواق العالمية للسلع الأساسية. وبالإضافة إلى معدلات التبادل التجاري الطويلة المدى وغير الموازية بالنسبة إلى البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، أدى ارتفاع تقلب أسعار السلع الأساسية على مر الزمن إلى عدم استقرار الاقتصاد الكلي وعدم استقرار العملات بل حتى عدم استقرار الوضع السياسي. وفي هذا السياق، اقترح إضافة قيمة إلى السلع الأساسية المنتجة بالفعل، وتنوع الصادرات بعيداً عن قطاع السلع الأساسية، كأفضل سبيلين لمعالجة معظم التحديات المرتبطة بالاعتماد على السلع الأساسية.

٦- وستبحث الدورة العاشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات المسائل التالية: تقييم مدى تأثير تقلب أسعار السلع الأساسية على البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؛ وتقييم حالة تركّز الصادرات في هذه البلدان، بهدف تحديد التحديات الرئيسية التي تعترض التنوع وإضافة القيمة؛ ومناقشة السياسات الأفقية والمحددة الهدف اللازمة لتعزيز عملية تنوع الاقتصاد والصادرات، إما من خلال توسيع سلة الصادرات أو إضافة القيمة إلى السلع الأساسية الموجودة في كل من قطاعي الزراعة والصناعات الاستخراجية، كي يسمح للبلدان بالاستفادة من ثروات مواردها الطبيعية استفادة كلية على نحو يعود بالمنفعة على سكانها. وبغرض إرشاد الخيارات السياساتية المتصلة بتنوع الصادرات وإضافة القيمة، سيجري تقاسم تجارب ودروس مستفادة شتى.

٧- ومن أجل تيسير المناقشة، أعدت الأمانة مذكرة معلومات أساسية بعنوان "التنوع وإضافة القيمة". وتستعرض المذكرة التحديات المرتبطة بالاعتماد على مجموعة ضيقة من السلع الأساسية، وفي كثير من الأحيان على سلعة أو اثنتين، ولا سيما التأثير السلبي لتقلب أسعار السلع الأساسية على البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وتقدّم المذكرة اقتراحات سياساتية يمكن أن تساعد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية في تنوع اقتصاداتها وصادراتها، وهي نتيجة ستساعد في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠.

الوثيقة

التنوع وإضافة القيمة TD/B/C.I/MEM.2/42

## البند ٥

### اعتماد تقرير الاجتماع

٨- سيقدّم تقرير اجتماع الخبراء المتعدد السنوات إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود اجتماع الخبراء أن يأذن لنائب الرئيس - المقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

## مساهمة الخبراء: التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية

يُشجّع الخبراء الذين تعينهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (نحو خمس صفحات) مساهمةً منهم في أعمال اجتماع الخبراء المتعدد السنوات. وينبغي تقديم هذه الورقات إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع. وستتاح الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما. ويمكن أن تعالج الورقات، التي ينبغي أن تستند إلى تجارب الخبراء، موضوعاً واحداً أو أكثر من المواضيع التالية:

(أ) ما هي القوى المحركة لاتجاهات الأسعار التي شهدتها أسواق السلع الأساسية في السنوات الأخيرة وما هي الفرص والتحديات التي تطرحها هذه الاتجاهات أمام البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؟

(ب) كيف يمكن أن تسهم تجارة السلع الأولية إسهاماً إيجابياً في التنمية؟

(ج) ما هي الآليات التي تسمح للسلع الأولية بتعزيز التجارة والمساهمة في التنمية المستدامة؟

(د) ما هي الخيارات السياسية المتاحة للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠؟

وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالجهة التالية:

Janvier Nkurunziza  
Officer-in-Charge, Special Unit on Commodities

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

E9018, Palais des Nations

CH-1211 Geneva 10

Tel: 41 22 917 4546

Fax: 41 22 917 0509

البريد الإلكتروني: janvier.nkurunziza@unctad.org

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية، الدورة  
العاشرة: الجدول الزمني المؤقت

الأربعاء ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٨	الخميس ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٨
(الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١٣/٠٠)	(الساعة ١٠/٠٠ - الساعة ١٣/٠٠)
الجلسة العامة الافتتاحية البيانات الافتتاحية البند ١ انتخاب أعضاء المكتب	البند ٤ التنوع وإضافة القيمة
البند ٢ إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل	
البند ٣ التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية	
• السلع الأساسية الزراعية • المعادن والخامات والفلزات • الطاقة: النفط والغاز والفحم والطاقة المتجددة	
(الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٨/٠٠)	(الساعة ١٥/٠٠ - الساعة ١٧/٣٠)
البند ٣ (تابع) التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية	البند ٤ (تابع) التنوع وإضافة القيمة
	(الساعة ١٧/٣٠ - الساعة ١٨/٠٠)
	البند ٥ اعتماد تقرير الاجتماع